
1) Napojte přívodní trubky vody podle výše uvedeného schématu na podomítkové tělo baterie a baterii zazděte s ohledem na tloušťku následně povrchové úpravy stěn (obklady, stěrka atd.)

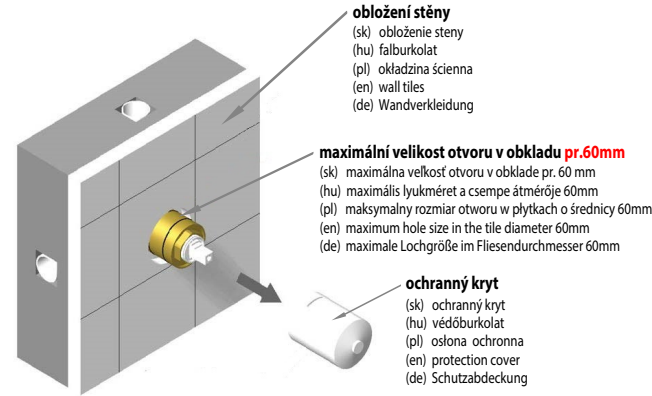
(sk) Napojte prívodné rúrky vody podľa vyššie uvedenej schémy na podomietkové telo batérie a batériu zamurujte s ohľadom na hrúbku následnej povrchovej úpravy stien (obklady, stierka atď.)

(hu) Rendezze el a csöveket az alábbi ábra szerint, és fektesse be az alfalszakaszt a későbbi falfejelet (burkolat stb.) vastagságának figyelembevételével.

(pl) Podłącz rury doprowadzające wodę zgodnie z powyższym schematem do korpusu baterii i zamontuj baterię na ścianie z uwzględnieniem grubości późniejszego wykończenia ściany (płytki, tynk itp.).

(en) Arrange the pipes according to the diagram below, then wall up the recessed part, taking into account the thickness of the subsequent wall finishing covering.

(de) Ordnen Sie die Rohre gemäß dem nachstehenden Schema an und mauern Sie den Unterwandabschnitt im Hinblick auf die Dicke der späteren Wandverkleidung (Verkleidung usw.).


obložení stěny

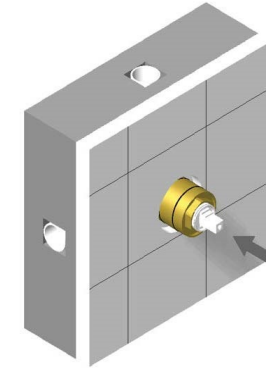
(sk) obloženie steny
(hu) falburkolat
(pl) okładzina ścienna
(en) wall tiles
(de) Wandverkleidung

maximální velikost otvoru v obkladu pr. 60mm

(sk) maximálna veľkosť otvoru v obklade pr. 60 mm
(hu) maximális lyukméret a csempé átmérője 60mm
(pl) maksymalny rozmiar otworu w płytkach o średnicy 60mm
(en) maximum hole size in the tile diameter 60mm
(de) maximale Lochgröße im Fliesendurchmesser 60mm

ochranný kryt

(sk) ochranný kryt
(hu) védőburkolat
(pl) osłona ochronna
(en) protection cover
(de) Schutzabdeckung


kryt v povrchové úpravě

(sk) kryt v povrchovej úprave
(hu) burkolat a felületkezelésben
(pl) osłona montażowa
(en) cover in surface finish
(de) Abdeckung im Oberflächenfinish

2) Po dokončení obložení stěny přikroče k odstranění ochranného plastového krytu z těla baterie.

(sk) Po dokončení obloženia steny odstráňte ochranný plastový kryt z tela batérie.

(hu) Ha a falburkolat elkészült, távolítsa el a műanyag védőburkolatot a csaptelep testéről.

(pl) Po zakończeniu wykładania ścianek należy zdjąć plastikową pokrywę ochronną z korpusu baterii.

(en) Once the wall lining is complete, proceed to remove the protective plastic cover from the mixer body.

(de) Entfernen Sie nach Abschluss der Wandverkleidung die Kunststoffschutzabdeckung vom Armatur-gehäuse.

3) Na tělo baterie nasadte koncovou krytku.

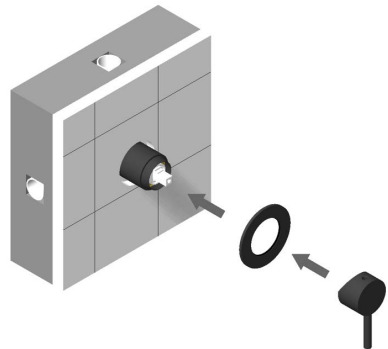
(sk) Nasadte koncovú krytku na telo batérie.

(hu) Helyezze a végzáró sapkát a csaptelep testére.

(pl) Załóż zaślepkę na korpus baterii.

(en) Theed install the end cap on the mixer body.

(de) Setzen Sie die Endkappe auf das Armatur-gehäuse.


4) Poté pokračujte v montáži nasazením krycí destičky a páky baterie.

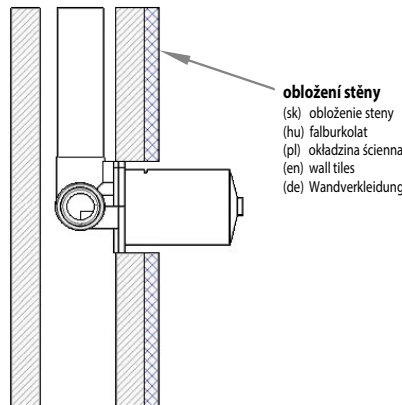
(sk) Potom pokračujte v montáži nasadením krycej dosičky a páky batérie.

(hu) Ezután folytassa a mellékelt keverőlap és a kar felszerelését.

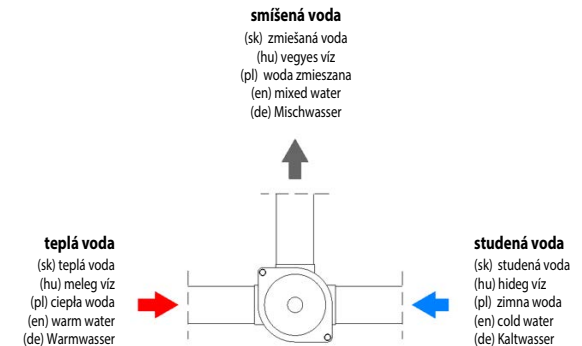
(pl) Załóż osłonę baterii (rozetę), a następnie dźwignię.

(en) Then proceed to the assembly of the plate and the mixer lever supplied.

(de) Montieren Sie dann die mitgelieferte Mischplatte und den Hebel.


obložení stěny

(sk) obloženie steny
(hu) falburkolat
(pl) okładzina ścienna
(en) wall tiles
(de) Wandverkleidung


podomítkové těleso / přední pohled

(sk) podomietkové teleso / predný pohľad

(hu) rejtőzkódó test / elülső nézet

(pl) korpus podtynkowy / widok z przodu

(en) concealed part / front view

(de) Unterputz Körper / frontale Ansicht